



ENDOCLENS-NSX**

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕПРОЦЕССОР ЭНДОСКОПОВ

Проверенный. Надежный. Совместимый.

Представляем автоматический репроцессор эндоскопов (АРЭ) ENDOCLENS-NSX — систему для дезинфекции высокого уровня, которая поможет защитить ваших пациентов, сотрудников и медицинские инструменты

УБЕДИТЕСЬ В ДОСТОИНСТВАХ ENDOCLENS-NSX

Установка создана для повышения безопасности и эффективности обработки эндоскопов

- Сегодня в мире используется более 5000 систем
- Автоматизация процессов гарантирует надежный результат и дальнейшее повышение стандартов обработки
- Интегрированная система выполняет полную ДВУ (дезинфекция высокого уровня) одним из самых популярных на мировом рынке раствором CIDEX® OPA





ENDOCLENS-NSX

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОБЩЕЕ ВРЕМЯ ЦИКЛА	19 минут (14 минут без этапа очистки)	
ВМЕСТИМОСТЬ/ МОЕЧНАЯ КАМЕРА	Кол-во моечных камер в системе	1
	Кол-во эндоскопов на моечную камеру	1
	Размеры моечной камеры	Глубина 47,0 см x ширина 39,5 см
	Объем моечной камеры	15 л (максимум)
	Материалы моечной камеры	Пластик, армированный волокнами
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	Высота (при закрытой крышке)	96,5 см
	Ширина	53,0 см
	Глубина	79,6 см (66,5 см без фильтра)
	Вес	74 кг (в сухом состоянии вместе с фильтром)
ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ	Репроцессор ENDOCLENS-NSX®	Однофазный ток; 120/220/230/240 В; 0,8 кВА; 50/60 Гц
ИНФОРМАЦИЯ ПО ЭНДОСКОПАМ	Загрузка	Сверху
	Подключение эндоскопов	Да
	Кол-во каналов	4
	Совместимость	OLYMPUS/FUJINON/PENTAX***
ТРЕБОВАНИЯ К ВОДЕ	Давление	103–690 кПа
	Жесткость	< 60 мг/л CaCO ₃
	Температура поступающей воды	Рабочий диапазон 5–40°C
	Расход на цикл	55 л
	Скорость наполнения	12 л/мин
БАКТЕРИЦИДНЫЕ РАСТВОРЫ	Одобрены растворы	CIDEX® OPA
УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	Температура	Окружающей среды 20–40°C
	Относительная влажность	Окружающей среды 10-90% (без конденсации)
	Высота над уровнем моря	От -400 до 3000 м над уровнем моря
ПОЛ	Плоская нескользящая поверхность	в пределах 1 градуса по вертикали
ФИЛЬТРЫ	Фильтр 0,2 мкм	Полиэфирсульфон или полипропиленовый полисульфон

Вид спереди



530 мм
Ширина

Вид сбоку



665 мм
Глубина

СВЕДЕНИЯ ДЛЯ ЗАКАЗА

КОД	ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА
27000	Репроцессор ENDOCLENS-NSX
20391	Раствор CIDEX® OPA (4 x 3,8 л/упаковка)
22591	Мультиферментное моющее средство CIDEZYME® ЭКСТРА (2 x 3,8 л/упаковка)
20393	Индикаторные тест-полоски для раствора Cidex OPA (2 x 15 штук/упаковка)
106733-01	Фильтр 0,2 мкм
106734	Принтер ENDOCLENS-NSX®
0110733-11	Блок питания для принтера ENDOCLENS-NSX
10305	Бумага для принтера ENDOCLENS-NSX

ENDOCLENS-NSX не имеет знака CE и не распространяется в странах Европейского союза

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ОБРАТИТЕСЬ К СОТРУДНИКАМ ООО «АСП Рус»

РОССИЯ

125171, г. Москва,
Ленинградское шоссе дом
16А, строение 1, этаж 8,
ком. 58
Телефон/факс:

+7(985)-520-81-52



CIDEZYME® ЭКСТРА

МУЛЬТИФЕРМЕНТНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО

Быстрота. Эффективность. Основательность.

Мультиферментное моющее средство CIDEZYME® ЭКСТРА предназначено для обработки эндоскопов в автоматических установках или вручную. Средство содержит несколько ферментов, глубоко проникает в наслоения биологических загрязнений и эффективно удаляет их.

УБЕДИТЕСЬ В ДОСТОИНСТВАХ CIDEZYME® ЭКСТРА

Мультиферментное моющее средство CIDEZYME® ЭКСТРА применяется на первом этапе очистки перед дезинфекцией высокого уровня

- Усовершенствованный раствор с низким пенообразованием разлагается под действием микроорганизмов и легко смывается
- Содержит ингибиторы коррозии для защиты дорогостоящего медицинского оборудования и хирургических инструментов
- Легко и естественно удаляет жиры, липиды, белки, углеводы и карбогидраты





CIDEZYME® ЭКСТРА

МУЛЬТИФЕРМЕНТНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО

ХАРАКТЕРИСТИКИ

МУЛЬТИФЕРМЕНТНАЯ ФОРМУЛА

Целлюлаза, липаза, протеаза, амилаза и патентованные ферменты с расширенным спектром протеолитического действия

НИЗКОЕ ПЕНООБРАЗОВАНИЕ

ИНГИБИТОРЫ КОРРОЗИИ

БИОРАЗЛОЖЕНИЕ

СВОЙСТВА

Повышенная активность белковых протеинов обеспечивает быстрое и эффективное проникновение в труднодоступные места

Эффективно удаляет биологические загрязнения

Использование для ручной и автоматической обработки

Гарантирует совместимость с изделиями медицинского назначения

Безопасность для окружающей среды

СОВМЕСТИМОСТЬ С МАТЕРИАЛАМИ

МУЛЬТИФЕРМЕНТНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО CIDEZYME® ЭКСТРА БЫЛО ПРОТЕСТИРОВАНО НА СОВМЕСТИМОСТЬ С ШИРОКИМ СПЕКТРОМ МАТЕРИАЛОВ, ОБЫЧНО ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ПРИ ПРОИЗВОДСТВЕ ГИБКИХ ЭНДОСКОПОВ, В ЧИСЛЕ КОТОРЫХ:

латунь, медь, нержавеющая сталь, различные полимеры, резина, гофрированные трубки и пластик

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В СИСТЕМАХ

ПОДХОДИТ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМАТИЧЕСКОЙ УСТАНОВКЕ ДЛЯ ОБРАБОТКИ ЭНДОСКОПОВ ENDOCLENS-NSX**, ПОДХОДИТ ДЛЯ РУЧНОЙ И АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОБРАБОТКИ

ДЛЯ АВТОМАТИЧЕСКИХ УСТАНОВОК 4 мл на 1 литр воды

ДЛЯ ОБРАБОТКИ ВРУЧНУЮ 8 мл на 1 литр воды

СРОК ХРАНЕНИЯ 18 месяцев

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ 15-30°C

СВЕДЕНИЯ ДЛЯ ЗАКАЗА

КОД	ОПИСАНИЕ	СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ
22591	Контейнер 3,8 л	2 X 3,8 л

Перед применением мультиферментного моющего средства CIDEZYME® ЭКСТРА прочтите инструкцию и следуйте ей. Инструкция содержит подробную информацию о применении препарата, а также о противопоказаниях и мерах предосторожности.



ENDOCLENS-NSX не имеет знака CE и не распространяется в странах Европейского союза

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ОБРАТИТЕСЬ К СОТРУДНИКАМ ООО «АСП Рус»

РОССИЯ

125171, г. Москва,
Ленинградское шоссе дом
16А, строение 1, этаж 8,
ком. 58
Телефон/факс:

+7(985)-520-81-52

Для медицинских специалистов.
Свидетельство о государственной регистрации
№ RU.77.99.01.002.E.002216.05.18 от 31.05.2018

ADVANCED STERILIZATION PRODUCTS*

* Эдванд Стерилизейшн Продактс
входит в группу компаний Johnson & Johnson
** Эндокленс-Эн Эс Икс



CIDEX® OPA**

РАСТВОР ОРТО-ФТАЛЕВОГО АЛЬДЕГИДА

ДЕЗИНФЕКЦИЯ ВЫСОКОГО УРОВНЯ

Со времени появления на рынке в 1999 г. тысячи учреждений здравоохранения во всем мире используют раствор CIDEX® OPA в ежедневной практике для безопасной дезинфекции высокого уровня гибких эндоскопов и других изделий медицинского назначения.

ИСПЫТАЙТЕ СВОЙСТВА

Раствор CIDEX® OPA содержащий 0,55 % орто-фталевого альдегида, прошел необходимые испытания и был сертифицирован в качестве высококачественного средства для дезинфекции высокого уровня.

- Эффективен
- Быстро действует
- Экономически выгоден
- Прост в применении
- Совместим с различными материалами





CIDEX® OPA**

РАСТВОР ОРТО-ФТАЛЕВОГО АЛЬДЕГИДА

ХАРАКТЕРИСТИКИ И СВОЙСТВА

ЭФФЕКТИВЕН — позволяет достичь ДВУ (дезинфекция высокого уровня) всего за 5 минут при 20 °С.

БЫСТРО ДЕЙСТВУЕТ — быстрый оборот инструментов за счет короткой экспозиции.

МНОГОКРАТНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ — многократное использование до 14 дней при условии контроля минимальной эффективности средства при помощи тест-полосок CIDEX® OPA.

ЭКОНОМИЧЕСКИ ВЫГОДЕН — высокая продуктивность снижает затраты на каждый цикл дезинфекции.

ПРОСТ В ПРИМЕНЕНИИ — раствор со слабым запахом — не требует активации или смешивания.

УДОБЕН В ПРИМЕНЕНИИ МЕДИЦИНСКИМ ПЕРСОНАЛОМ — благодаря низкому давлению насыщенных паров в рабочей концентрации уменьшается количество вдыхаемых паров средства; готовый к применению раствор снижает количество манипуляций.

ПРЕВОСХОДНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ С РАЗЛИЧНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ — может безопасно использоваться для дезинфекции различных инструментов, снижается риск повреждения, уменьшаются затраты на ремонт.

ПРОСТАЯ ПРОВЕРКА ЭФФЕКТИВНОСТИ при помощи тест-полосок CIDEX® OPA.

СОВМЕСТИМОСТЬ С МАТЕРИАЛАМИ

Раствор CIDEX® OPA характеризуется превосходной совместимостью с различными материалами и может применяться для дезинфекции широкого спектра инструментов медицинского назначения, изготовленных из алюминия, латуни, меди, нержавеющей стали, пластика, эластомеров и стоматологических материалов.

Подробная информация содержится в инструкции по применению.

ХАРАКТЕР ДЕЙСТВИЯ

Раствор CIDEX® OPA обладает широким спектром действия против бактерий, микобактерий, вирусов и грибов.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

CIDEX® OPA относится к IV классу малоопасных веществ по ГОСТ 12.1.007 - 76

КОНЦЕНТРАЦИЯ РАБОЧЕГО РАСТВОРА 0,55% орто-фталевый альдегид

ВРЕМЯ ЭКСПОЗИЦИИ ДВУ: 5 минут при 20 °С

СРОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ До 14 дней

СРОК ГОДНОСТИ РАБОЧЕГО РАСТВОРА 2 года

СРОК ГОДНОСТИ ВСКРЫТОЙ КАНИСТРЫ 75 дней

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ 15...30 °С

УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ Слив в канализацию или в соответствии с правилами, принятыми в стационаре

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЗАКАЗА

КОД ПРОДУКТА	ОПИСАНИЕ	ТРАНСПОРТНАЯ УПАКОВКА
20391	Раствор CIDEX® OPA	4 × 3,78 литров
20393	Тест-полоски CIDEX® OPA	2 × 15 шт./пенал

ENDOCLENS-NSX не имеет знака CE и не распространяется в странах Европейского союза

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ОБРАТИТЕСЬ К СОТРУДНИКАМ ООО «АСП Рус»

РОССИЯ

125171, г. Москва,
Ленинградское шоссе дом
16А, строение 1, этаж 8,
ком. 58
Телефон/факс:

+7(985)-520-81-52



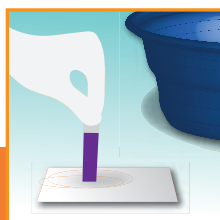
КОНТРОЛЬ ЭФФЕКТИВНОСТИ

Тест-полоски CIDEX® представляют собой быстрое и простое средство измерения минимально эффективной концентрации (МЭК) для обеспечения оптимального повторного использования активированного раствора глутарового альдегида CIDEX® и раствора орто-фталевого альдегида CIDEX® OPA.



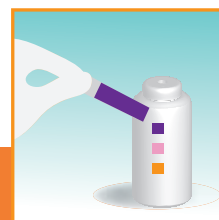
1

Полностью погрузите подушечку-индикатор полоски в раствор CIDEX®, подержите в течение указанного времени и выньте индикатор из раствора. Не встряхивайте полоску.



2

Удалите избыток раствора, поставив полоску в вертикальное положение на бумажное полотенце или салфетку.



3

Проверьте результат в указанное время. Не проверяйте результат до истечения указанного времени выдержки полоски.

ПОЧЕМУ СЛЕДУЕТ ТЕСТИРОВАТЬ РАСТВОР CIDEX®?

Для обеспечения эффективного уничтожения микроорганизмов раствором CIDEX® его минимальная эффективная концентрация (МЭК), необходимая для дезинфекции высокого уровня, должна проверяться при помощи соответствующих тест-полосок CIDEX® перед каждым применением раствора.

Утилизируйте неиспользованные тест-полоски через 90 дней после вскрытия упаковки.

CIDEX® OPA** Тест-полоски

Раствор ОРТО-Фталевого альдегида CIDEX OPA может использоваться или повторно использоваться в течение не более 14 дней*.

Правила проведения теста. Полностью погрузите подушечку-индикатор полоски в раствор. Удерживайте в течение 1 секунды и выньте индикатор из раствора. Не встряхивайте полоску.

Удалите избыток раствора, поставив полоску в вертикальное положение на бумажное полотенце.

Проверьте результат через 90 секунд. Не проверяйте результат до истечения 90 секунд. При сохранении эффективности раствора подушечка полностью окрасится в фиолетовый цвет. Если на индикаторной подушечке полоски ПРОЯВЛЯЕТСЯ СИНИЙ ЦВЕТ, это означает, что концентрация раствора ниже МЭК и его не следует использовать.

*Раствор CIDEX OPA можно использовать или повторно использовать не более, чем в течение 14 дней при условии соблюдения необходимой концентрации орто-фталевого альдегида и температур в основе мониторинга, описанного в инструкции по применению препарата. Не следует целиком полагаться на количество дней, в течение которых применялся раствор.

ПРОЙДЕН	НЕ ПРОЙДЕН	НЕ ПРОЙДЕН
		
КОД ПРОДУКТА	ОПИСАНИЕ	ТРАНСПОРТНАЯ УПАКОВКА
20393	Тест-полоски CIDEX® OPA	2 пачки по 15 тест-полосок в упаковке

CIDEX® Тест-полоски для раствора

Активированный раствор глутарового альдегида CIDEX® может использоваться или повторно использоваться в течении не более 14 дней.

Правила проведения теста. Полностью погрузите подушечку-индикатор полоски в раствор. Удерживайте в течение 3 секунд и выньте индикатор из раствора. Не встряхивайте полоску.

Удалите избыток раствора, поставив полоску в вертикальное положение на бумажное полотенце.

Проверьте результат через 75 секунд. Не проверяйте результат до истечения 75 секунд. При сохранении эффективности раствора подушечка полностью окрасится в фиолетовый цвет. Если на индикаторной подушечке полоски ПРОЯВИТСЯ ОРАНЖЕВЫЙ ЦВЕТ, это означает, что концентрация раствора ниже МЭК и его не следует использовать.

Активированный раствор глутарового альдегида CIDEX® можно использовать или повторно использовать в течение 14 дней при условии соблюдения необходимой концентрации глутарового альдегида и температуры на основе мониторинга, описанного в инструкции по применению препарата. Не следует целиком полагаться на количество дней, в течение которых применялся раствор.

ПРОЙДЕН	НЕ ПРОЙДЕН	НЕ ПРОЙДЕН
		
КОД ПРОДУКТА	ОПИСАНИЕ	ТРАНСПОРТНАЯ УПАКОВКА
MCX002	Тест-полоски CIDEX®	2 пачки по 15 тест-полосок в упаковке

ENDOCLENS-NSX не имеет знака CE и не распространяется в странах Европейского союза

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ОБРАТИТЕСЬ К СОТРУДНИКАМ ООО «АСП Рус»

РОССИЯ

125171, г. Москва,
Ленинградское шоссе дом
16А, строение 1, этаж 8,
ком. 58
Телефон/факс:

+7(985)-520-81-52

Для медицинских специалистов.
Свидетельство о государственной регистрации
№ RU.77.99.88.002.E.010323.11.15 от 23.11.2015
№ RU.77.99.88.002.E.002432.06.16 от 08.06.2016

ADVANCED STERILIZATION PRODUCTS*

* Эдванд Стерилизэйшн Продактс
входит в группу компаний Johnson & Johnson
**ОПА